

Fjärrkontroll med pekplatta

P-260



P-260 fjärrkontroll för styrning av armaturer i LEDIX-serien med inbyggd RGB-kontroll och för användning med SLR-11 RGB-kontroll. Fjärrkontrollen har 5 knappar och en rund pekplatta för steglöst val av diodfärg och justering vit färgtemperatur. P-260 fungerar på frekvensen 868 MHz och har följande funktioner: sätta på/stänga av, justering av ljusflöde (dimring), byte av färger i steg eller steglöst. Fjärrkontrollen är också utrustad med radiosändning och batteriurladdningssignal. P-260 fjärrkontroll tillsammans med SLR-11 RGB-kontroll gör styrningen av RGB-strippar och andra produkter med RGB-dioder möjligt. Dess utmärkande drag är dess moderna design och ett stora räckvidd. Fjärrkontrollen fungerar endast med SLR-11 RGB-kontroll och med armaturer i LEDIX-serien som har inbyggd RGB-kontroll.

Funktioner

P-260 fjärrkontroll tillsammans med LED-armaturer i LEDIX-serien med inbyggd RGB-kontroll och SLR-11 RGB-kontroll möjliggör följande funktioner:

- sätta på/stänga av,
- steglöst färgval med hjälp av pekplattan (RAINBOW),
- justering vit färgtemperatur,
- steglös justering av ljusflöde (dimring),
- automatiskt färgändringsläge steglöst (FLOATING),
- automatiskt färgändringsläge i steg (STROBE).

P-260 fjärrkontroll finns även i SLR-11P set (P-260 fjärrkontroll + SLR-11 RGB-kontroll)

BESKRIVNING

P-260 fjärrkontroll för styrning av lampor i LEDIX-serien med inbyggd RGB-kontroll och för användning med SLR-11 RGB-kontroll. Fjärrkontrollen har 5 knappar och en rund pekplatta för steglöst val av diodfärg och justering vit färgtemperatur. P-260 fungerar på frekvensen 868 MHz och har följande funktioner: sätta på/stänga av, justering av ljusflöde (dimring), byte av färger i steg eller steglöst. Fjärrkontrollen är också utrustad med optisk indikering vid överföring och vid batteriurladdning. P-260 fjärrkontroll tillsammans med SLR-11 RGB-kontroll gör styrningen av RGB-strippar och andra produkter med RGB-dioder möjlig. Dess utmärkande drag är dess moderna design och en stor räckvidd. Fjärrkontrollen fungerar endast med SLR-11 RGB-kontroll och med armaturer i LEDIX-serien med inbyggd RGB-kontroll.

P-260 fjärrkontroll tillsammans med LED-armaturer i LEDIX-serien med inbyggd RGB-kontroll och SLR-11 RGB-kontroll möjliggör följande funktioner:

- sätta på/stänga av,
- steglöst färgval med hjälp av pekplattan (RAINBOW),
- justering av vit färgtemperatur,
- steglös justering av ljusflöde (dimring),
- automatiskt färgändringsläge steglöst (FLOATING),
- automatiskt färgändringsläge i steg (STROBE).

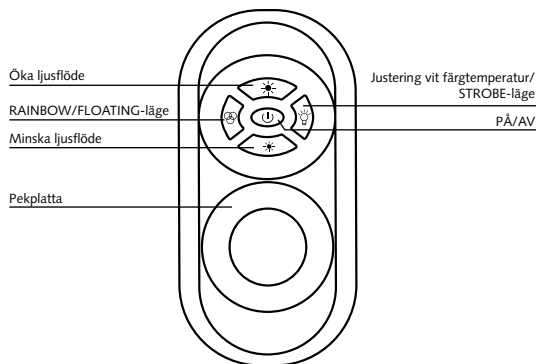
TEKNISKA DATA

Matningsspänning:	4,5V DC
Batterityp:	3x AAA
Antal knappar:	5 + en pekplatta
Frekvens:	868,32 MHz
Överföring:	Envägs, utan kontroll
Signal:	Adresserad
Räckvidd:	Upp till 230 m i öppet område
Program:	Automatiskt färgändringsläge steglöst (FLOATING), Automatiskt färgändringsläge i steg (STROBE)
Funktioner:	Sätta på/stänga av, Justering av ljusflöde (dimring), Val av färg från tabellen (RAINBOW), Justering vit färgtemperatur
Steg (FLOATING och STROBE):	10 (till 50 min)
Omgivningstemperatur:	-10 till +55°C
Kapslingsklass:	IP20
Skyddsklass:	III
Mått:	113x55x21 mm
Vikt:	100 g
Standarder:	PN-ETSI EN 300 220-1, PN-ETSI EN 300 220-2, ETSI EN 301 489-1,3

1

2

PRODUKTÖVERSIKT



OBSERVERA

- Innan du använder P-260 fjärrkontroll måste sändaren läggas till mottagaren (en armatur med inbyggd RGB-kontroll eller SLR-11 RGB-kontroll). Upp till 32 st P-260 fjärrkontroller kan läggas till en mottagare.
- Proceduren att lägga till P-260 fjärrkontroll beskrivs i manual för armatur med inbyggd RGB-mottagare respektive i manual för SLR-11 RGB-kontroll.
- Den angivna räckvidden avser öppet område i ideala förhållanden utan några hinder. Om hinder finns mellan sändare och mottagare, är det lämpligt att minska avståndet enligt följande riktlinjer; tegel: från 10 till 40%, trä och gips: från 5 till 20%, armerad betong: från 40 till 80%, metall: från 90 till 100%, glas: från 10 till 20%. Medel- eller högspänningskraftledningar ovan eller under jord, radio- eller TV-sändare, mobilmaster nära utrustningen kan också påverka räckvidden negativt.

MALMBERGS

Malmbergs Elektriska AB, Box 144, 692 23 Kumla
Tel: 019-58 77 00 Fax: 019-57 11 77 info@malmbergs.com www.malmbergs.com

Lähetin kosketuspaneelilla

P-260



P-260 lähetintä käytetään LED-valaisimien RGB-säätöön ja SLR-11 RGB-ohjaimen langattomaan ohjaamiseen. Lähettimessä on viisi painiketta sekä pyöreä kosketuspaneeli valaistuksen värin valitsemiseksi. P-260 toimii taajuudella 868 MHz ja ohjaa seuraavia toimintoja: päälle/pois, valonsäätö, liukuva sekä portaallinen valonvärin säätö. Lähettin toimii radiotaajuuksilla ja siinä on paristojen vaihdon ilmaisin. Käytettäessä P-260 lähetintä vastaanottimen SLR-11 kanssa, voidaan ohjata RGB-LED-nauhoja ja muita RGB-LED-tuotteita. Lähettimessä on moderni muotoilu ja laaja toimintasäde. Lähetin toimii vain SLR-11 vastaanottimen sekä RGB-LED-tuotteiden kanssa.

Toiminnot

P-260 lähetin toimii SLR-11 RGB-vastaanottimen kanssa ohjaten RGB-LED-valaisimia seuraavin toiminnoin:

- kytkeä päälle/pois
- portaaton värinvalinta kosketuspaneelin avulla (RAINBOW),
- värilämpötilan säätö,
- portaaton valonsäätö (himentäminen),
- portaaton automaattinen värinvaihto (FLOATING),
- portaallinen automaattinen värinvaihto (STROBE).

P-260 lähetin on saatavilla myös vastaanottimen kanssa pakettina SLR-11P (P-260 lähetin + RGB SLR-11 vastaanotin).

YLEISTÄ

P-260 lähetintä käytetään LED-valaisimien RGB-säätöön ja SLR-11 RGB-ohjaimen langattomaan ohjaamiseen. Lähettimessä on viisi painiketta sekä pyöreä kosketuspaneeli valaistuksen värin valitsemiseksi. P-260 toimii taajuudella 868 MHz ja ohjaa seuraavia toimintoja: päälle/pois, valonsäätö, liukuva sekä portaallinen valonvärin säätö. Lähettin toimii radiotaajuuksilla ja siinä on paristojen vaihdon ilmaisin. Käytettäessä P-260 lähetintä vastaanottimen SLR-11 kanssa, voidaan ohjata RGB-LED-nauhoja ja muita RGB-LED-tuotteita. Lähettimessä on moderni muotoilu ja laaja toimintasäde. Lähetin toimii vain SLR-11 vastaanottimen sekä RGB-LED-tuotteiden kanssa. Lähettimessä on seuraavat ominaisuudet:

- kytkeä päälle/pois
- portaaton värinvalinta kosketuspaneelin avulla (RAINBOW),
- värilämpötilan säätö,
- portaaton valonsäätö (himentäminen),
- portaaton automaattinen värinvaihto (FLOATING),
- portaallinen automaattinen värinvaihto (STROBE).

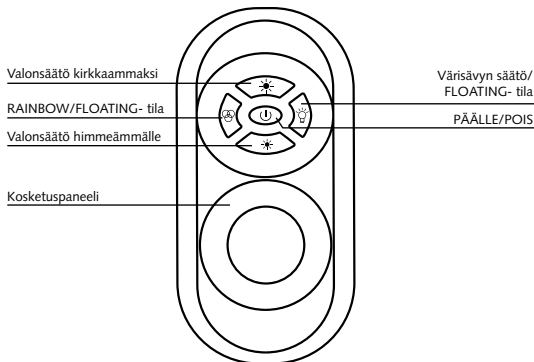
TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännite:	4,5V DC
Paristot:	3x AAA
Painikkeita:	5 + kosketuspaneeli
Lähetystaajuus:	f = 868,32 MHz
Lähetystapa:	Yksisuuntainen - ei vahvistusviestä lähettimelle
Salaus:	Osoitteellinen
Kantomatka:	Jopa 230 metriä vapaassa tilassa
Ohjelmat:	Automaattinen portaaton värinvaihto (FLOATING) Automaattinen portaallinen värinvaihto (STROBE)
Toiminnot:	Päälle/pois, valonsäätö, valonvärin valinta kosketuspaneelistä (RAINBOW), värilämpötilan säätö
Tasojen (FLOATING ja STROBE):	10 (50 min. asti)
Käyttölämpötila:	-10 ÷ +55°C
Suojausluokka:	IP20
Suojaustaso:	III
Mitat:	113 x 55 x 21 mm
Paino:	100 g
Hyväksynnät:	PN-ETSI EN 300 220-1, PN-ETSI EN 300 220-2, ETSI EN 301 489-1,3

1

2

KUVAUS



HUOMIOITAVAA

- Ennen käytön aloittamista on tärkeää ohjelmoida lähetin vastaanottimeen (RGB-ohjattu valaisin/ SLR-11 vastaanotin). Jopa 32 P-260 lähetintä voidaan ohjelmoida yhteen vastaanottimeen.
- Ohjeet P-260 lähettimen ohjelmointiin on esitetty RGB-ohjattujen valaisimien ja SLR-11 vastaanottimen ohjekirjassa.
- Toimintamatka on ilmoitettu vapaassa tilassa ideaalisissa olosuhteissa ilman esteitä. Jos lähettimen ja vastaanottimen välillä on esteitä, vähentää se kantamaa seuraavasti: tiiliseinä: 10-40%, puu- tai kipsilevy: 5-20%, vahvistettu betoni: 40-80%, metalli: 90-100%, lasi: 10-20%. Maan alla tai korkeilla paikoilla, voimalinjojen, radio- tai televisiolähettimien, GSM-tukiasemoiden läheisyys kantama voi myös poiketa ilmoitetusta.

MALMBERGS

Malmberg Elektro Oy, Juhaniantie 1, 01740 Vantaa, SUOMI
Puh: 09-855 34 30 Fax: 09-855 34 340 malmbergs@malmberg-elektro.fi www.malmbergs.com

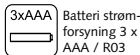
3

4

DK

Fjernbetjening med berøringsplade

P-260



P-260 fjernbetjening til styring af armaturer i LEDIX-serien med indbygget RGB-styring og til anvendelse sammen med SLR-11 RGB-styring. Fjernbetjeningen har 5 knapper og en rund berøringsplade til trinløs valg af diodefarge og justering af den hvide farvetemperatur. P-260 kører med en frekvens på 868MHz og har følgende funktioner: tænd/sluk, justering af lysstrøm (dæmpning), skiftning af farver i trin eller trinløst. Fjernbetjeningen er også udstyret med radiosender og batteriafladningssignal. P-260 Fjernbetjeningen i anvendelse med SLR-11 RGB-styring gør styringen af RGB-strips og andre produkter med RGB-dioder mulig. Dens karakteristiske træk er det moderne design og den store rækkevidde. Fjernbetjeningen virker kun med SLR-11 RGB-styring og med armaturer i LEDIX-serien, som har indbygget RGB-styring.

Funktioner

P-260 fjernbetjening i anvendelse med LED-armaturer i LEDIX-serien med indbygget RGB-styring og SLR-11 RGB-styring, muliggør følgende funktioner:

- Tænd/sluk,
- Trinløst farvevalg med hjælp af berøringsplade (RAINBOW),
- Justering af hvid farvetemperatur,
- Trinløs justering af lysstrøm (dæmpning),
- Automatisk farveændring trinløst (FLYDENDE),
- Automatisk farveændring i trin (STROBE).

P-260 fjernbetjening fås også i SLR 11P sæt (P-260 fjernbetjening + SLR-11 RGB-styring)

BESKRIVELSE

P-260 fjernbetjening til styring af lamper i LEDIX-serien med indbygget RGB-styring og til anvendelse med SLR-11 RGB-styring. Fjernbetjeningen har 5 knapper og en rund berøringsplade til trinløs valg af diodefarge og justering af den hvide farvetemperatur. P-260 kører med en frekvens på 868MHz og har følgende funktioner: tænd/sluk, justering af lysstrøm (dæmpning), skiftning af farver i trin eller trinløst. Fjernbetjeningen er også udstyret med optisk indikering ved overførsel og hvis batteriet er afladt. P-260 Fjernbetjeningen i anvendelse med SLR-11 RGB-styring gør styringen af RGB-strips og andre produkter med RGB-dioder mulig. Dens karakteristiske træk er det moderne design og den store rækkevidde. Fjernbetjeningen virker kun med SLR-11 RGB-styring og med armaturer i LEDIX-serien som har indbygget RGB-styring. P-260 fjernbetjening i anvendelse med LED-armaturer i LEDIX-serien med indbygget RGB-styring og SLR-11 RGB-styring, muliggør følgende funktioner:

- Tænd/sluk,
- Trinløst farvevalg med hjælp af berøringsplade (RAINBOW),
- Justering af hvid farvetemperatur,
- Trinløs justering af lysstrøm (dæmpning),
- Automatisk farveændring trinløst (FLYDENDE),
- Automatisk farveændring i trin (STROBE).

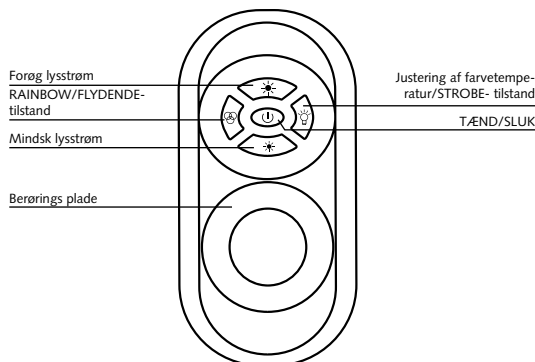
TEKNISK DATA

Spændingsforsyning:	4,5V DC
Batteritype:	3x AAA
Antal knapper:	5 + en berøringsplade
Frekvens:	f = 868,32 MHz
Rækkevidde:	Envejs, uden styring
Signal:	Adresseret
Rækkevidde:	op til 230 m i åbent område
Programmer:	Automatisk farveændring trinløst (FLYDENDE), Automatisk farveændring (STROBE)
Funktioner:	tænd/sluk, justering af lysstrøm (dæmpning), skiftning af farver fra tabellen (RAINBOW), justering af hvid farvetemperatur.
Trin (FLYDENDE og STROBE):	10 (til 50 min.)
Omgivelsestemperatur:	-10 til +55 C°
Kapslingsklasse:	IP20
Tæthedsklasse:	III
Mål:	113 x 55 x 21 mm
Vægt:	100 g
Standarder:	PN-ETSI EN 300 220-1, PN-ETSI EN 300 220-2, ETSI EN 301 489-1,3

1

2

PRODUKTOVERSIGT



BEMÆRK

- Inden du anvender P-260 fjernbetjeningen, skal senderen indkodes i modtagerens hukommelse (et armatur med indbygget RGB-styring eller SLR-11 RGB-styring). Op til 32 stk. P-260 fjernbetjening, kan indkodes i en modtager.
- Proceduren for indkodning af P-260 fjernbetjening er beskrevet i manualen til armaturet med indbygget RGB-styring og manualen til SLR-11 RGB-styring.
- Den angivne rækkevidde er opgivet ved opsætning i åbne områder med ideelle forhold uden forhindringer. Hvis der er forhindringer mellem sender og modtager, er det muligt at rækkevidden bliver nedsat i henhold til følgende retningslinjer: mursten fra 10 til 40%, træ og gips fra 5 til 20%, armeret beton fra 40 til 80%, metal fra 90 til 100%, glas fra 10 til 20%. Mellem- eller højspændingskabler over eller under jorden, radio- eller tv-sendere samt mobiltelefoni sendemaster i nærheden af udstyret, kan også påvirke rækkevidden negativt.

MALMBERGS

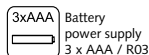
Malmbergs Elektriske A/S, Generatorvej 14, 2860 Søborg, DANMARK
Telefon: 44 50 03 77 Telefax: 44 50 03 79 ordre@malmbergs.dk www.malmbergs.com

3

4

Touch remote control

P-260



P-260 touch remote control is used to operate with LEDIX series lamps with a built-in RGB controller and to operate with SLR-11 RGB radio controller. The remote control has 5 mechanical keys and a round touch field used to a fluent selection of a diode lighting colour and white colour temperature adjustment. P-260 operates on the frequency of 868 MHz and realizes the following functions: switching on / switching off, brightening/dimming, floating or strobe change of colours. The remote control is also equipped with radio transmission and a battery discharge signal. P-260 remote control in connection with the SLR-11 controller makes the control of RGB tapes and other products with RGB diodes possible. Its characteristic feature is its modern design and a great operational range. The remote control operates only with SLR-11 controller and with LEDIX series lighting fittings with a built-in RGB controller.

Functions

P-260 remote control in cooperation with LEDIX series LED fittings with a built-in RGB controller and RGB SLR-11 radio controller allows to realise the following functions:

- switching on / switching off,
- fluent colour choice by means of the touch pad (RAINBOW),
- white colour temperature adjustment,
- fluent luminous flux intensity change (brightening / dimming),
- fluent automatic colour change (FLOATING),
- strobe automatic colour change (STROBE).

P-260 remote control is also available in SLR-11P kit (P-260 remote control + RGB SLR-11 controller)

DESCRIPTION

P-260 touch remote control is used to operate with LEDIX series lamps with a built-in RGB controller and to operate with SLR-11 RGB radio controller. The remote control has 5 mechanical keys and a round touch field used to a fluent selection of a diode lighting colour and white colour temperature adjustment. P-260 operates on the frequency of 868 MHz and realizes the following functions: switching on / switching off, brightening/dimming, floating or strobe change of colours. The remote control is also equipped in radio transmission and a battery discharge signal. P-260 remote control in connection with the SLR-11 controller makes the control of RGB tapes and other products with RGB diodes possible. Its characteristic feature is its modern design and a great operational range. The remote control operates only with SLR-11 controller and with LEDIX series lighting fittings with a built-in RGB controller. P-260 remote control in cooperation with LEDIX series LED fittings with a built-in RGB controller and RGB SLR-11 radio controller allows to realise the following functions:

- switching on / switching off,
- fluent colour choice by means of the touch pad (RAINBOW),
- white colour temperature adjustment,
- fluent luminous flux intensity change (brightening / dimming),
- fluent automatic colour change (FLOATING),
- strobe automatic colour change (STROBE).

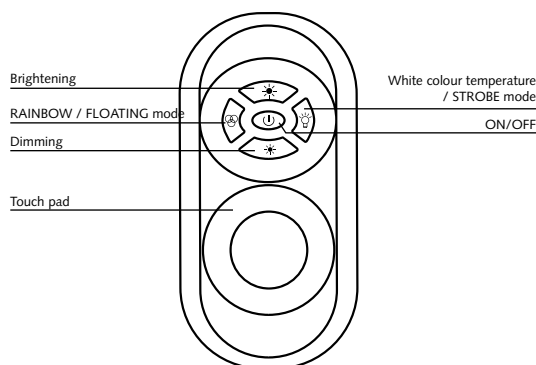
TECHNICAL DATA

Power supply voltage:	4,5V DC
Battery type:	3x AAA
Number of push-buttons:	5 + a touch pad
Transmission:	f = 868,32 MHz
Transmission way:	Unidirectional without confirmation
Coding:	Yes - addressing transmission
Operation range:	Up to 230 m in the open area
Programmes:	Automatic fluent colour change (FLOATING), Automatic strobe colour change (STROBE)
Functions:	Switch on/switch off, Brightening/dimming, Choose colour from the table (RAINBOW), White colour temperature
STEPS (FLOATING and STROBE):	10 (to 50 min)
Ambient temperature range:	-10 ÷ +55°C
IP rating:	IP20
Protection class:	III
Dimensions:	113 x 55 x 21 mm
Weight:	100 g
Reference standard:	PN-ETSI EN 300 220-1, PN-ETSI EN 300 220-2, ETSI EN 301 489-1,3

1

2

APPEARANCE



CAUTIONS

- Before using the P-260 remote control it is necessary to carry out the procedure of adding a transmitter to the receiver (a fitting with a built-in RGB controller or SLR-11 controller). Up to 32 P-260 remote controls can be added to one receiver.
- The procedure for adding to P-260 remote control is described in the manual instructions of lighting fittings with a built-in RGB receiver and of SLR-11 controller.
- The given range concerns open area - an ideal condition without any natural or artificial obstacles. If there are some obstacles between a transmitter and a receiver, it is advisable to decrease the range according to: bricks: from 10 to 40%, wood and plaster: from 5 to 20%, reinforced concrete: from 40 to 80%, metal: from 90 to 100%, glass: from 10 to 20%. Over- and underground medium and high electrical power lines, radio and television transmitters, GSM transmitters set close to a device system have also a negative influence on the range.

MALMBERGS

Malmbergs Elektriska AB, PO Box 144, SE-692 23 Kumla, SWEDEN
Phone: +46 (0)19 58 77 00 Fax: +46 (0)19 57 11 77 info@malmbergs.com www.malmbergs.com